



Journal of Languages and Translation

Print ISSN 2735-4520

E-ISSN: 2735-4539

Volume 10

Issue 4

October 2023

Journal of Languages and Translation (JLT)

Print ISSN: 2735-4520

Online ISSN: 2735-4539

VOLUME 10 ISSUE 4 OCTOBER 2023

Editor-in-Chief

Marwa Muhammad Wagdy El Shereie

Associate Editors

Alya Hussein Said Soliman

Eman Ahmed Khalifa

Managing Editors

Saudi Sadiq

Salma M. Kamel

Language Editors

French Amal Abdel-Sattar Abd-Allah

Chinese Ahmed Zarif

Spanish Ali Mohamed Abdel-Latif

Italian Khalifa Hassan

German Walid A. Abdelsattar

English Muhammad J. H. Abdullatief

Nada H. Helmy

Published by Faculty of Al-Asun (Languages), Minia University, Egypt

Copyright © 2023 by Faculty of Al-Asun (Languages), Minia University, Egypt

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from the Publisher.

For information on how to request permission to reproduce articles/information from this journal, please contact the Publisher at famu.journal@mu.edu.eg.

REVIEWERS

Abeer Abdel Salam Zahana
Cairo University, Egypt

Abdelmonem Elsayed Gedamy
Minia University, Egypt

Ahmad Afify
Cairo University, Egypt

Antar Abdellah
Concordia University, Canada

Asmaa ElSherbini
Mansoura University, Egypt

Carmen Fernández Juncal
Salamanca University, Spain

Carmen González Gómez
Salamanca University, Spain

Ebtesam Mohamed El-Shokrofy
Damanhour University, Egypt

Elsayed Madbouly Ibrahim Selmy
Ain Shams University, Egypt

Eman Al-Saeed Galal
Ain Shams University, Egypt

Francisco Franco Sanchez
Alicante University, Spain

Galal Abu Zeid
Ain Shams University, Egypt

Gina Basta
Ain Shams University, Egypt

Hany El Erian El Bassal
Alicante University, Spain

Hany Mahmoud Abdelfattah
Minia University, Egypt

Hassan Gadallah
Assiut University, Egypt

Hassan Ragab
Ain Shams University, Egypt

Hayam Abdou
Helwan University

Hebatallah Emad El-Dine Ibrahim
Ain Shams University, Egypt

Hussein Mahmoud Hammouda
Badr University, Egypt

Khalid Mahmoud Tawfiq
Cairo University, Egypt

Lamia El-Sherif
Helwan University, Egypt

Maha Hosny Mostafa
Helwan University, Egypt

Matteo Viale
University of Bologna, Italy

Miguel Ángel Manzano
Rodríguez
Salamanca University, Spain

Mona Edward Saba

Suez Qanal University, Egypt

Mona Fouad Attia
Helwan University, Egypt

Muhammad Naguib El-Tallawy
Minia University, Egypt

Nadia Kamel Salib
Minia University, Egypt

Naglaa Abou-Agag
Alexandria University, Egypt

Nagwa Gamal Mehrez
Ain Shams University, Egypt

Nahed Schafik Radwan El Dib
Cairo University, Egypt

Nermin Hamdy
Ain Shams University, Egypt

Ola Adel Mohamed Abdel Gawad
Ain Shams University, Egypt

Osama Madany
Menoufiya University, Egypt

Rania Ahmed
Helwan University, Egypt

Salah Al-Akshar
Helwan University, Egypt

Salwa Mohamed Ahmed Khalil
Helwan University, Egypt

Serry M. Abdel Latif
Al-Azhar University, Egypt

Shaker Rizq
Suez Qanal University, Egypt

Sherif Abo Almakarem
Minia University, Egypt

Thorsten Roelcke
Technical University of Berlin,
Germany

Wafaa El Beih
Helwan University, Egypt

Wilhelm Griebhaber
Münster University, Germany

Yasser Khamees Ragab Aman
Minia University, Egypt

TABLE OF CONTENTS

An ecolinguistic analysis of the salience of non-human beings in children's literature as represented by Katherine Applegate's <i>Wishtree</i> <i>Naglaa Ahmed Awny</i>	1
An ecofeminist analysis of Caridad Svich's <i>The Way of Water</i> <i>Shereen Hamed Mohmed Gabr</i>	33
"Truth will out": Politics, religion, and gender in Daniel Berrigan's <i>The Trial of the Catonsville Nine</i> <i>Shireen Hassan Hassan Abdou</i>	51
浅论社会转变在中国当代文学的反映以刘震云的《吃瓜时代的儿女们》为例 <i>Dalia Ramadan Mahmoud Tantawy</i>	64
La traducción audiovisual del español al árabe: Estudio analítico comparativo del subtitulado de la primera temporada de <i>La Casa de Papel</i> <i>Saafan Amer Saafan</i>	79
Die Dystopie als Schreckensszenario einer angeblich utopsichen Gesellschaft im Roman „ <i>Finsterwalde</i> “ 2018 von Max Annas <i>Hossam Gamal Issa Ali</i>	98
المجاز عند "ابن جني": مقارنة على ضوء نظرية الاستعارة التصويرية محمد أحمد عبد الصبور	112

FOREWORD

I am delighted to introduce Volume 10, Issue 4 of the *Journal of Languages and Translation (JLT)*. This issue is a testament to the diligence of our research community and the unwavering commitment of the Editorial Board to maintaining the journal's quarterly publication schedule.

I want to express my gratitude to the researchers whose insightful contributions fill the pages of this issue. Your commitment to advancing language and translation studies is commendable and deeply appreciated.

I would like to extend a warm welcome to our new managing editor, language editors, and reviewers. Your roles are essential in maintaining the journal's quality, and I have full confidence in your capabilities.

To our outgoing language editors, and reviewers, your contributions have been invaluable in shaping the journal's legacy. Thank you for your dedication and expertise.

I invite you to explore the rich content within this issue, as it represents the collective efforts of our scholarly community. Together, we continue to push the boundaries of knowledge in languages and translation.

I also want to seize this chance to encourage researchers and academics to submit their papers to our journal. We eagerly accept contributions from all facets of language and translation studies and are dedicated to publishing research that enhances our comprehension of this essential domain.

Sincerely,

Marwa Muhammad Wagdy El Shereie
Editor-in-Chief &
Dean, Faculty of Al-Asun, Minia University
Minia University, Egypt
E-mail address: famu.journal@mu.edu.eg

In this issue

Naglaa Ahmed Awny

An ecolinguistic analysis of the salience of non-human beings in children's literature as represented by Katherine Applegate's *Wishtree*

Shereen Hamed Mohmed Gabr

An ecofeminist analysis of Caridad Svich's *The Way of Water*

Shireen Hassan Hassan Abdou

"Truth will out": Politics, religion, and gender in Daniel Berrigan's *The Trial of the Catonsville Nine*

Dalia Ramadan Mahmoud Tantawy

浅论社会转变在中国当代文学的反映以刘震云的《吃瓜时代的儿女》为例

Saafan Amer Saafan

La traducción audiovisual del español al árabe: Estudio analítico comparativo del subtitulado de la primera temporada de *La Casa de Papel*

Hossam Gamal Issa Ali

Die Dystopie als Schreckensszenario einer angeblich utopsichen Gesellschaft im Roman „*Finsterwalde*“ 2018 von Max Annas

محمد أحمد عبد الصبور

المجاز عند "ابن جني": مقارنة على ضوء نظرية الاستعارة التصويرية

Print ISSN 2735-4520

E-ISSN 2735-4539

<https://jltmin.journals.ekb.eg/>

Volume 10

Issue 4

October 2023

Issued by the Faculty of Al-Alsun (Languages), Minia University, Egypt